

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobcu **R. K.**, bytom L., zastúpeného Mgr. V.L., advokátom v P., proti žalovanému **Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny v Bratislave**, Špitálska č. 8, **o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného** č. OSV/2005/02670 zo dňa 12. augusta 2005, o odvolaní žalobcu proti uzneseniu Krajského súdu v Trenčíne č. k. 11S/114/2005-75 zo dňa 31. júla 2008 v spojení s doplnčacím uznesením č. k. 11S/114/2005-84 zo dňa 17. septembra 2008, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky **m e n í** uznesenie Krajského súdu v Trenčíne č. k. 11S/114/2005-75 z 31. júla 2008 v spojení s doplnčacím uznesením č.k. 11S/114/2005-84 zo 17. septembra 2008 tak, že zástupcovi žalobcu M. V. L., sa priznáva odmena za zastupovanie v sume 15.717,-Sk.

Učtáreň Krajského súdu v Trenčíne je povinná vyplatiť Mgr. V. L. na jeho účet vedený vo VÚB, a.s., č. ú. X sumu 15.717,-Sk do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov odvolacieho konania.

O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Trenčíne napadnutým uznesením priznal súdom ustanovenému zástupcovi žalobcu odmenu v sume 11.248,-Sk za jeho zastupovanie v konaní vedenom pred Krajským súdom v Trenčíne pod sp. zn. 11S/114/2005 o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia č. OSV/2005/02670 z 12. augusta 2005, ktorým žalovaný potvrdil prvostupňové rozhodnutie Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Považskej Bystrici, pracovisko Púchov, č. 04/01038 Ho z 31. marca 2004 o odňatí príspevku na kompenzáciu zvýšených výdavkov súvisiacich s hygienou alebo s opotrebovaním šatstva, bielizne, obuvi a bytového zariadenia s účinnosťou

od 1. februára 2004 v zmysle § 64 ods. 1 písm. b/ zákona č. 195/1998 Z.z. o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov, z dôvodu, že žalobcu nespĺňal kritériá pre priznanie tohto príspevku.

Z uznesenia krajského súdu vyplýva, že právnemu zástupcovi žalobcu priznal právo na náhradu trov konania voči štátu v sume 11.248,--Sk, pričom za účelne vynaložené trovy na bránenie alebo uplatňovanie práva považoval len trovy za štyri úkony (prevzatie zastúpenia dňa 26. februára 2007 a naštudovanie spisu dňa 27. februára 2007, porada s klientom dňa 27. februára 2007, podanie z 28. februára 2007, účasť na pojednávaní) po 1.371,--Sk a 4-krát prislúchajúci režijný paušál po 178,--Sk. Krajský súd zástupcovi žalobcu priznal aj cestovné v sume 823,--Sk a v sume 817,--Sk, 2-krát parkovné po 50,--Sk, náhradu za stratu času v sume 3.267,--Sk - za 11 polhodín po 297,--Sk a súdny poplatok v sume 45,--Sk.

Krajský súd nepovažoval za preukázaný nárok na trovy za poradu s klientom dňa 27. februára 2007 v rozsahu od 11.25 do 12.40 hod., vzhľadom na záznam z porady a preto mu priznal len odmenu za 1 úkon právnej služby.

Proti uzneseniu krajského súdu z 31. júla 2008 podal zástupca včas odvolanie a žiadal ho zmeniť tak, že sa mu za zastupovanie žalobcu priznávajú trovy právneho zastúpenia v sume 15.717,--Sk.

Dôvodil tým, že mu nebola priznaná odmena za právny úkon spočívajúci v ďalšej porade s klientom dňa 27. februára 2007, lebo podľa názoru krajského súdu tento úkon nebol preukázaný, hoci mu táto podľa § 14 ods. 1 písm. a/ vyhlášky MSSR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len vyhl.) patrí, pretože porada a rokovanie s klientom dňa 27. februára 2007 boli uskutočnené v trvaní od 11.25 do 14.40 hod., a teda za tento úkon mu bola byť priznaná odmena 2-krát po 1.371,--Sk a k tomu prislúchajúci režijný paušál.

Krajskému súdu vytýkal, že z napadnutého uznesenia nie je možné zistiť, či týmto rozhodnutím mienil rozhodnúť o trovách za celé konanie alebo len za časť konania do vyhlásenia rozsudku vo veci, odôvodnenie uznesenia považuje za rozporné a jeho výrok za nepreskúmateľný. Vyjadril názor, že krajský súd mal rozhodnúť o trovách vzniknutých

za celé konanie, teda až do právoplatného skončenia veci a zdôraznil, že trovy konania si uplatnil až žiadosťou zo dňa 26. augusta 2008.

Doplňacím uznesením zo 17. septembra 2008 krajský súd priznal zástupcovi odmenu v sume 3.098,--Sk s odôvodnením, že v pôvodnom uznesení nebolo rozhodnuté o odmene za poradu s klientom pred podaním odvolania a za spísanie odvolania zo dňa 4. mája 2007, t. j. za dva úkony po 1.371,--Sk a 2 prislúchajúce režijné paušály po 178,--Sk, spolu v sume 3.098,--Sk.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 OSP) preskúmal napadnuté uznesenie v rozsahu odvolania (§ 212 ods. 1 OSP) a dospel k záveru, že odvolanie je dôvodné.

Najvyšší súd Slovenskej republiky zistil, že súdom ustanovený zástupca vyčíslil v podaní z 26. augusta 2008 celkové trovy konania v sume 15.717--Sk a to za:

- 7 úkonov právnej pomoci v roku 2007 po 1.371,--Sk (prevzatie veci dňa 26. februára 2007, ďalšia porada s klientom v trvaní nad 1 hodinu, zastupovanie na pojednávaní pred krajským súdom dňa 21. marca 2007, porada s klientom dňa 30. apríla 2007 k podaniu odvolania, spísanie odvolania), teda v sume 9.597,--Sk
- k tomu prislúchajúci režijný paušál 6 x po 178,--Sk v sume 1.068,--Sk
- cestovné z Považskej Bystrice do Trenčína a späť v sume 817,--Sk a 823,--Sk
- náhradu za stratu času za 11 polhodín po 297,--Sk, teda v sume 3.267,--Sk
- ďalšie hotové výdavky celkovo v sume 145,--Sk (2-krát parkovné po 50,--Sk a 45,--Sk súdny poplatok za vyhotovenia kópií zo súdneho spisu).

Podľa § 14 ods. 1 písm. b/ vyhl. odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za ďalšiu poradu alebo rokovanie s klientom za každú aj začatú hodinu.

Z citovaného ustanovenia je zrejmé, že odmena ako za celý úkon právnej pomoci patrí advokátovi za každú aj začatú hodinu a teda ak porada s klientom dňa 27. februára 2007 trvala 1 celú hodinu a 15 minút (čo vyplýva aj z predloženého potvrdenia z 27. februára 2007 podpísaného žalobcom), advokátovi patrí odmena ako za 2 celé úkony právnej služby.

Pri rozhodovaní o odvolaní proti rozhodnutiu o náhrade trov konania vychádzal odvolací súd z ustanovení § 220 v spojení s § 140 ods. 2 OSP a napadnuté uznesenie v spojení s doplnčacím uznesením zmenil tak, ako je to uvedené vo výroku tohto uznesenia.

Náhradu trov odvolacieho konania Najvyšší súd Slovenskej republiky účastníkom nepriznal, lebo úspešný žalobca si ich náhradu neuplatnil.

Vzhľadom na uvedené rozhodol odvolací súd tak ako je to uvedené vo výroku tohto uznesenia.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok nie je prípustný.

V Bratislave dňa 17. decembra 2008

Anna Žáková, v.r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia: Dagmar Falbová